

Sesión de participación comunitaria sobre justicia ambiental del condado de Atlantic

Dónde: Second Baptist Church, Atlantic City

Cuándo: Martes, 13 de diciembre de 6:00p.m. a 7:30 p.m.

Aproximadamente de 20 a 25 participantes en persona y 35 participantes en línea por la transmisión en vivo de Zoom

Se ofrece interpretación presencial y virtual en español

Resumen: El comisionado del NJDEP, Shawn LaTourette, la directora de la Oficina de Justicia Ambiental (Office of Environmental Justice, OEJ), Kandyce Perry, y la administradora de la Región 2 de la EPA, Lisa García, encabezaron una sesión de participación comunitaria con residentes del condado de Atlantic con la colaboración del presidente de la NAACP y concejal de Atlantic City, Kaleem Shabazz, para hablar sobre la justicia ambiental en el condado de Atlantic. Alex Silagi, fiscal federal adjunto de la Oficina del Fiscal de los Estados Unidos del distrito de Nueva Jersey y coordinador de justicia ambiental de la oficina del fiscal de los Estados Unidos, presentó las iniciativas de justicia ambiental de su oficina durante el discurso de apertura.

Preguntas y respuestas con la comunidad:

1. El primer comentarista se identificó como Christian Moreno-Rodríguez, residente de Atlantic City que trabaja con El Pueblo Unidos de Atlantic City y tiene familia en Pleasantville. Valoró la prestación de servicios de interpretación en español. Preguntó sobre el estado actual de la aplicación de la Ley de EJ y una explicación sencilla sobre cómo la gente de la clase trabajadora puede usar esa ley para presentar una queja o pedir al estado que estudie algunas solicitudes de permiso, específicamente los centros de residuos y transferencia tal como figuran en la ley.

Comisionado LaTourette: Una ley ambiental exige que un organismo regulador defina reglas específicas sobre los aspectos más sutiles de cómo implementarla. Durante el último año y medio, el DEP participó en un profundo proceso con las partes interesadas, trabajando con los miembros de la comunidad y la comunidad regulada, para elaborar las normas que implementarán esta ley. Se publicaron para recibir comentarios públicos a principios de este año y estamos a punto de finalizar las reglas para que entren en vigor el año que viene. Para ciertos tipos de centros, cuando se solicita un permiso al DEP, como para centros de reciclaje, vertederos o centrales eléctricas, el DEP tiene que evaluar aspectos de justicia ambiental que históricamente no se han evaluado. Exige que el solicitante colabore con la comunidad antes de presentar la solicitud al DEP y que evalúe ciertos factores que afectan la salud pública y el medio ambiente que queremos asegurarnos de que no generen resultados injustos. Por ejemplo, algunos lugares tienen una contaminación del aire más alta que otros, por lo que buscaríamos analizar con más detenimiento los centros que podrían aumentar la contaminación del aire y trabajar con el solicitante para buscar formas de reducir esa contaminación y no añadir una cantidad injusta y desproporcionada de más contaminación a la comunidad. A esto lo llamaríamos un enfoque centrado en la comunidad, es decir, escuchar primero a las personas hablar sobre su reacción ante algo que se busca, que se encuentre en su comunidad. No se trata de decir no al nuevo desarrollo y a la actividad económica, sino de analizar cómo podemos llevar a cabo esa actividad de manera que proteja al máximo a la comunidad. ¿Por qué no lo hacemos ya? De la manera en que funcionan las leyes ambientales, observamos grandes áreas geográficas y nos preguntamos si tenemos demasiada contaminación, no cero, en la comunidad específica donde se encuentra algo. Es la primera vez que lo haremos en cincuenta años de legislación ambiental. Formalmente, empezaremos a hacerlo a principios del año que viene, aunque hemos estado practicando los fundamentos de la ley desde que se aprobó.

Christian Moreno-Rodríguez: El comentarista preguntó: si una solicitud ya pasó por el proceso comunitario local (el ayuntamiento, los comisionados del condado), ¿tiene el estado la autoridad para rechazar la solicitud basándose en su propio análisis?

Comisionado LaTourette: Si se refiere a un permiso de un centro específico, estaré encantado de hablar de eso de forma paralela. En términos generales, los diferentes niveles de gobierno tienen distintas responsabilidades. Un centro que requiere un permiso ambiental, que solo se puede solicitar y recibir del DEP. Un gobierno local o del condado analizaría diferentes aspectos, por ejemplo, si un desarrollo se corresponde con las ordenanzas locales de zonificación y construcción. Solo el DEP puede proporcionar un permiso para actividades que generan contaminación. Tener un permiso de un gobierno local no da derecho a una entidad a obtener un permiso del DEP. Cada aprobación de uso del suelo local está condicionada a la recepción de cualquier permiso ambiental. Son procesos independientes. Deberían buscarse simultáneamente.

Perry, directora de OEJ: Hay un par de mecanismos para que los miembros de la comunidad se involucren y hagan resonar su voz. Una de ellas es con la [Orden Administrativa 2021-25 del DEP](#), que implementa la intención de la ley hasta que se adopten las reglas. Esto requiere que los solicitantes tengan una mayor participación pública con la sobrecargada comunidad en la que se proponen ubicarse. Tenemos una [lista de todas esas audiencias](#) en el [sitio web de la Oficina de Justicia Ambiental del DEP](#). Animamos al público a asistir a esas audiencias y a formular sus preguntas y comentarios sobre la solicitud. Todos esos comentarios y la transcripción del desarrollo de esa reunión se regresan al DEP para su consideración y así determinar las posibles condiciones que se pueden establecer en esas solicitudes de permiso. Este es el proceso provisional. Una vez que se adopten las reglas, el proceso de audiencia pública seguirá en marcha. Fuera del proceso legal de justicia ambiental, se recomienda a cualquier persona, especialmente de una comunidad sobrecargada, que se ponga en contacto con la Oficina de Justicia Ambiental (environmentaljustice@dep.nj.gov) porque puede haber problemas de justicia ambiental fuera del ámbito de la Ley de EJ. La ley solo define ocho tipos de centros. Sabemos que los problemas de justicia ambiental abarcan toda la gama, por lo que puede haber soluciones que podamos idear juntos.

Comisionado LaTourette: Si tiene un problema ambiental inmediato, si cree que hay algo sospechoso en un centro en particular o si encuentra un problema ambiental en su comunidad, tenemos una línea directa y una aplicación para smartphones llamada [WARN-DEP](#), desde la que puede presentar una queja y alguien responderá a ella.

2. Me llamo Irvin Moreno-Rodríguez. Soy el presidente de El Pueblo Unidos de Atlantic City y las comunidades aledañas. Me preguntaba si ha echado un vistazo al mapa de justicia ambiental de Atlantic City.

Comisionado LaTourette: Sí, y ayudé a nuestro equipo a elaborar ese mapa.

Irvin Moreno-Rodríguez: Mirando ese mapa, Pleasantville está en problemas. Sé que antes hablaba en términos generales. Quiero saber qué va a hacer el NJDEP con esta estación de transferencia de basura propuesta en NJ. Esta no es una noticia nueva. Esto ha estado en marcha durante mucho tiempo y el escenario es real: lo ha aprobado el Ayuntamiento de Pleasantville, con el apoyo de la Junta de Comisionados del condado de Atlantic y con el apoyo de otras personas que realmente no ven el daño ambiental y el racismo que este proyecto implica. Estoy desesperado por saberlo: ¿cuál es el plan para proteger a la gente?

Comisionado LaTourette: Tengo algunas preguntas que quizá sea mejor que tratemos al margen. En estos momentos, no estoy seguro de la fase en la que se encuentra la revisión de cualquier permiso ante el DEP; sería inusual que yo conociera el destino de cualquier solicitud de permiso dentro de una gran agencia. Si el centro propuesto busca la aprobación en una comunidad sobrecargada, estará sujeto a nuestro proceso de la [Orden Administrativa 2021-25](#) o a la Regla de EJ si, para cuando solicite el permiso, la Regla de EJ está en vigor. Haremos lo que la ley nos dice que debemos hacer. Estaré encantado de entender personalmente lo que está sucediendo allí y nos pondremos en contacto con usted.

Irvin Moreno-Rodríguez: Si mira el mapa, Pleasantville ya está en problemas. Hay sitios de residuos peligrosos, creo que tres cerca de mi casa. Está hablando de construir otra estación de transferencia de basura en Pleasantville que afectará no solo a Pleasantville, sino a las comunidades circundantes. Sé que la ciudad de Ventnor ha aprobado generosamente una resolución contra la estación de transferencia. Hay varias personas en la comunidad que han asistido puntualmente a las reuniones a nivel de condado y ciudad. Hoy estuvimos en la reunión del Concejo Municipal de Pleasantville porque decidieron celebrar una reunión especial. Esta puede ser una tarea muy difícil de asumir. ¿Cuál es el siguiente paso? ¿Qué podemos hacer para solucionarlo?

Comisionado LaTourette: Está haciendo lo más importante, ya que expresa su preocupación en todos los lugares en los que es importante expresarla, incluso aquí, en esta sala. Que la gente escuche su petición en sí es importante. Sí, es agotador tener que hablar siempre por uno mismo. Esperemos que esta ley haga este proceso menos agotador. Kandyce acaba de señalar que en el DEP no tenemos una solicitud para ello. Inevitablemente vendrá una y tendrá nuestra atención.

Irvin Moreno-Rodríguez: Por favor, organice una reunión en Pleasantville, sobre todo con el alcalde. Todavía estamos lidiando con los efectos de los supersitios de los años 60 y 70. Hay una alta tasa de asma en Pleasantville y otras enfermedades, especialmente de cáncer cerebral, y nadie habla de ello.

Comisionado LaTourette: Una de las cosas más importantes de la Ley de EJ y del enfoque centrado en la comunidad que promueve es que consigue el compromiso de la comunidad con la comunidad. Nuestra AO y las próximas normas de la Ley de EJ exigen que se celebre una audiencia pública en la comunidad en la que el solicitante busca el permiso ambiental. Por tanto, existe la oportunidad de que la comunidad que lo va a experimentar pueda ser escuchada directamente por el solicitante y por el DEP.

García, administradora de la Región 2 de la EPA: Es interesante que hable de impactos acumulativos y de agrupación de centros: retomaremos esa cuestión porque puede haber una oportunidad para que trabajemos juntos. Hay iniciativas de justicia ambiental, pero también algo de dinero para terrenos abandonados y limpiezas. Nos aseguraremos de retomar el tema y ver cómo podemos colaborar.

3. El comentarista se identificó como Jeff DeClementi, residente del municipio de Hamilton. Habló de una propiedad contigua a la suya, donde se tiran casi 20 000 llantas en el lote 15 del bloque 877, en el municipio de Hamilton, condado de Atlantic. Las llantas llevan ahí unos 30 años, haciéndose más grandes. Hay tres propiedades que pertenecen a familiares, la persona que acumuló las llantas falleció. Hay terrenos públicos entre su terreno y esas propiedades. Los mosquitos son terribles. Ya llamó a la comisión de mosquitos de Cape May.

Comisionado LaTourette: ¿Es porque el agua estancada en las llantas se convierte en un caldo de cultivo para los mosquitos?

Jeff DeClementi: Sí, y hay muchas serpientes ahí. Con frecuencia encontramos muchas pieles de serpientes desprendidas. Hay agua estancada también. La comisión de mosquitos de Cape May dijo que había alguien fumigando allí. El suelo solo crece alrededor de las llantas porque ha pasado mucho tiempo. Hubo un incendio allí en un momento dado. Cortaron una zanja para apagar el fuego. La mitad de las llantas se quemaron por la mitad. ¿Hay alguna forma de limpiar esto? Escuché que ahora ponen llantas en el asfalto. Se abrió una nueva empresa de asfalto cerca de ACUA. Se trataría de una gran cantidad de llantas que podrían poner en el flujo de reciclaje y hacer asfalto. Tengo la información que envió, así que completaré el papeleo o lo que tenga que hacer.

Comisionado LaTourette: Por eso estamos aquí. Gracias. Si se siente cómodo dejándonos su número, podemos registrar la información nosotros mismos. Si tenemos su información, nos pondremos en contacto con usted para informarle sobre nuestros hallazgos.

García, administradora de la Región 2 de la EPA: Dijo que está detrás de su casa. ¿Eso significa que no está en una carretera?

Jeff DeClementi: Las propiedades de nuestra familia se extienden por toda una calle. Su propiedad está en Rt. 50, pero tienen de nueve a once acres de franja recta. Estas llantas están detrás de la propiedad de mi abuela, la propiedad de mi padre, la propiedad de mi prima y las propiedades de mis dos tías. Esta propiedad los cubre todos, hay llantas en todas partes. Las calles que se cruzan son la Ruta 50 y la calle Spruce.

4. Me llamo Brick Wenzel. Soy pescador comercial. Pesco desde Long Island hasta Delaware, a 100 millas de la costa. Es uno de los mejores comisionados que hemos tenido en mucho tiempo. Uno de los problemas que tenemos en la industria de la pesca comercial es nuestra preocupación por el desarrollo de la energía eólica marina. Si lee los estudios de impacto ambiental, resulta sumamente inquietante, especialmente aquí en Atlantic City, donde se va a perder el 40% de nuestras zonas de almejas.

Comisionado LaTourette: ¿Se siente cómodo comunicando lo que pesca?

Brick Wenzel: Soy el mayor titular de licencias de pesca comercial en Nueva Jersey, por lo que mi actividad está muy diversificada. En Nueva Jersey tenemos más de 200 especies y cuatro de los principales puertos pesqueros comerciales de los Estados Unidos. Pesco desde Belford hasta Cape May. Tengo licencia desde 1992. En Nueva Jersey pescamos durante todo el año. Es muy importante para la seguridad alimentaria.

Con respecto a los impactos de la energía eólica marina en la industria pesquera, estamos viendo vertidos de petróleo con 2000 galones al año de las 2100 turbinas en NJ. Una de las preocupaciones son los mamíferos marinos y su importancia para el turismo. Recientemente, un científico de la NOAA afirmó que la ballena jorobada podría extinguirse debido a los impactos secundarios de la energía eólica marina. Estos desarrolladores no tienen permisos para la pesca y sus impactos no están incorporados en los planes de gestión pesquera. Existe una gran preocupación dentro de la industria pesquera por el rápido ritmo del desarrollo de la energía eólica marina.

La forma en que se está desarrollando está anteponiendo la economía al medio ambiente. Cuando testificamos en estas audiencias, dicen: bueno, no podemos quitar demasiadas turbinas porque entonces el lugar de desarrollo no será económicamente factible de explotar. Debería haber una forma en que los inversores den un paso atrás y consideren si un proyecto no es factible desde el punto de vista económico debido a los impactos, ya sean ambientales o de otro tipo, y no lo veo.

Escuchamos un par de opciones diferentes para mitigar los impactos en la industria de la pesca comercial. Esos fondos de mitigación se han retrasado. No será hasta la primera venta de la electricidad que van a empezar a ahorrar ese dinero. Sin embargo, esos impactos ya se están sintiendo. ¿Quién va a gestionar los fondos? En la industria pesquera comercial estamos rotundamente en contra de que el Departamento de Interior maneje esos fondos. Sé que han hablado de la BSEEE, la Oficina de Ciencia, Energía, Medio Ambiente y Cumplimiento. Es como si el propietario determinara cuánto dinero se va a pagar.

Los estados que ya firmaron acuerdos de compra ya superaron la cantidad de dinero invertida en el desarrollo de estos proyectos, especialmente con las tasas de inflación, ya que algunos de esos contratos ya son nulos o tienen que renegociarse ahora. Si empezamos a hacer cumplir estas normativas medioambientales que deberían aplicarse, estas zonas no serán económicamente viables cuando empiecen a pagar los daños económicos o los daños a los fondos de mitigación. Entiendo que van a tratar de combinar la tarifa entre las diferentes regiones para que los contribuyentes no se vean perjudicados, porque la energía eólica marina supone un gasto muy alto. Pero, una vez más, están anteponiendo las preocupaciones financieras a las ambientales.

Hoy hemos oído hablar aquí de la contaminación de los antiguos sitios del superfondo, de cuando esas industrias estaban despegando y seguían enfrentándose a problemas de salud. Bueno, lo estamos viendo aquí, con el desarrollo de la energía eólica marina que se mueve muy rápido.

Hablé de las ballenas. Otra preocupación son los cangrejos herradura. Los campos electromagnéticos de los cables afectarán a estos cangrejos. En el caso del parque eólico de Skipjack, aunque no está en Nueva Jersey, los cables llegan hasta Delaware. Ese sitio de Skipjack es el lugar de invierno para el cangrejo herradura.

El rápido desarrollo que apoya Nueva Jersey va a tener enormes impactos ambientales y secundarios en comunidades como Atlantic City, incluyendo la cantidad de productos del mar disponibles. En la industria de la pesca comercial, no somos pescadores recreativos. Damos comida a los institucionalizados, a los discapacitados, a los adultos mayores, a la gente que no puede permitirse salir a pescar, y sabemos lo importante que es el marisco en la dieta de las personas. Sé que la acuicultura desempeña un papel vital para los productos del mar, pero eso llena el vacío para atender a las crecientes poblaciones mundiales. Todavía necesitamos desembarques comerciales de peces. Si la industria eólica industrial marina está quitando decenas de miles de acres directamente de la mesa para la pesca, acabaremos teniendo una escasez en la cantidad de productos del mar, lo que afectará a las personas a las que alimentamos.

Perry, directora de OEJ: Antes de responder, permítame leer un comentario en línea con una pregunta relacionada:



Toni Groet, miembro de Clean Ocean Action: Soy residente del municipio de Egg Harbor. He estado asistiendo a las audiencias sobre energía eólica marina. Me parece que muchas personas están preocupadas por las implicaciones de la energía eólica marina a esta escala propuesta. El centro de mamíferos marinos informó de que cinco ballenas jóvenes en peligro de extinción quedaron varadas en un par de semanas. ¿Se sabe si estas posturas están relacionadas con la prospección eólica marina, ya que se ha admitido que puede haber impactos en la comunidad de ballenas? Me encantaría ver más esfuerzos para abordar estos problemas.

Comisionado LaTourette: Me tomo estas cuestiones muy en serio. El estado de Nueva Jersey, el DEP, dentro del que se encuentra la división de peces y vida silvestre, incluyendo la Administración de Pesca Marina... todos tenemos un papel particular que desempeñar en el ecosistema eólico marino en general. Tenemos una preocupación y un peso particulares que podemos aportar al diálogo, al igual que otros estados, al igual que el gobierno federal. Es un rompecabezas administrativo complejo.

Brick Wenzel: Siete cargos del gabinete presidencial se ocupan de la pesca.

Comisionado LaTourette: Sí, es increíblemente complicado. Me he esforzado por decir a todos los sectores interesados de la pesca comercial y recreativa que tienen un lugar en la mesa con el DEP porque nos corresponde a nosotros, en nuestros procesos de revisión y en nuestros comentarios sobre las decisiones del gobierno federal, ofrecer nuestra opinión sobre si la acción federal es o no coherente con la política estatal.

Es por eso que las audiencias a las que creo que hace referencia, en relación con Ocean Wind One, el proyecto de concesión de permisos ante el DEP en este momento, abordan algunas de estas cuestiones. No podemos explicar todas porque no todas se encuentran en aguas estatales. Para nosotros es importante asegurarnos de que los intereses de la pesca comercial tengan un lugar en la mesa y estamos haciendo todo lo que está a nuestro alcance, por limitado que sea, para promover lo que es un imperativo de gestión de los recursos naturales. No es que el DEP o nuestras subagencias estén del lado de la industria de la pesca comercial ni de ninguna otra industria. Estamos del lado del recurso en sí. Cuando algo es perjudicial para el recurso, debemos asegurarnos de que estamos intentando lograr el mejor equilibrio o de animar a los demás a lograr el mejor equilibrio.

Una forma de hacerlo es no solo con el proceso de concesión de permisos, sino también con el diálogo interestatal en torno a las cuestiones de la mitigación y la compensación de los posibles impactos. Lo que quizás no conozcamos hoy, ya que hoy no tiene ningún impacto. Hoy en día no hay energía eólica marina y no habrá una turbina eólica marina que esté girando en el océano durante algún tiempo. Sin embargo, debemos tratar de proyectar y anticipar todo lo que podamos y basar el diálogo correspondiente en torno a cómo se evitan los impactos, se minimizan cuando no se pueden evitar y se mitigan cuando no se pueden minimizar.

Con ese fin, próximamente se elaborará un plan interestatal sobre compensación pesquera. Se está distribuyendo un documento de alcance. Si el comunicado de prensa no ha salido, llegará pronto. Ese es el siguiente punto de compromiso que creo que es realmente fundamental para su coalición y para todas las oportunidades disponibles en el contexto de nuestros permisos ambientales, que se refieren al desarrollo y, luego, al cableado. Tengo entendido que usted está en estas reuniones todo el tiempo. Se debe a la seriedad con la que nos tomamos esto y a que existen múltiples vías para participar. Aunque es posible que sus

comentarios no reciban respuesta en todas las audiencias, sí la tendrán en el momento en que tengamos que tomar una decisión en un sentido u otro.

Brick Wenzel: Gracias. Un rápido comentario de seguimiento. La alimentación y la seguridad no se abordan tanto como deberían. Es fantástico tener a un pescador comercial en la mesa. No hay nadie que venga de estas comunidades y testifique en nombre de las personas que padecen inseguridad alimentaria. Fundé America's Gleam Seafood. Escribí la propuesta del programa de recolección de mariscos de EE. UU. Son 33 estados en los que capturamos de forma incidental y los hacemos llegar a los necesitados. Si puede asegurarse de que se aborde la seguridad alimentaria, se lo agradecería.

5. Me llamo Kathleen Spaeth. Vivo en Lynwood, en el condado de Atlantic. ¿Puede responder si las nuevas leyes de justicia ambiental tienen algún impacto en los diferentes establecimientos de cannabis que se están proponiendo, en concreto, la fabricación y la distribución? Ya hay un establecimiento en Pleasantville. Se está presentando una propuesta a la junta de planificación para modificar ese plano del sitio, subdividir ese terreno y el establecimiento será más grande. ¿Eso entra dentro de sus competencias y lo revisa su departamento y también el nuevo departamento de justicia ambiental?

Comisionado LaTourette: Depende, y le diré de qué. La ley de justicia ambiental influye en ocho tipos de establecimientos según los tipos de permisos que necesiten. Esto puede incluir las principales fuentes de contaminación del aire. Algunos establecimientos de fabricación podrían tener una producción suficiente como para considerarse una fuente importante de contaminación del aire. No conozco el establecimiento en particular del que habla. No cabe duda de que es posible.

Sin embargo, no consideraría que la ley de justicia ambiental es solo una oportunidad para interactuar con el DEP en relación con cualquier establecimiento, incluyendo el de cannabis. Dependiendo del tipo de establecimiento, para el cannabis son distintos si se trata de un cultivador o de un fabricante, habría una serie de permisos medioambientales que podrían ser necesarios. Es posible que un establecimiento necesite equipos de control de la contaminación del aire, ya sea que se trate de una fuente importante o menor de contaminación del aire. Es posible que necesite un permiso de asignación de agua porque estos establecimientos utilizan una gran cantidad de agua. Habría implicaciones para las aguas residuales y los residuos sólidos. Está o no sujeto a la ley de justicia ambiental en particular, estaría sujeto a la ley ambiental en general. Esa es una oportunidad para la revisión y la participación pública.

Kathleen Spaeth: Seré un poco más específica. Agradezco su respuesta general a la pregunta. Hay un sitio, un plano y una subdivisión, 1, 2 y 3 que se han presentado en la ciudad de Pleasantville y son para RGC 3 LLC. Hay un establecimiento existente allí ahora mismo y están buscando ampliarlo y duplicarlo. Me gustaría saber si la Ley de EJ tiene algún impacto en ese establecimiento y también qué leyes ambientales deberíamos analizar nosotros, como ciudadanos, para asegurarnos de que ese establecimiento cumpla esas leyes ambientales. ¿Si existe algún impacto medioambiental en la propia propiedad, en el vecindario y en los alrededores del condado de Atlantic?

Comisionado LaTourette: No lo sé de inmediato. De nuevo, no lo digo porque no quiera responderle. Normalmente no sabría de una solicitud de permiso en particular. Hay miles cada año. Lo que es importante entender es la distinción entre el papel del gobierno local en el emplazamiento de cualquier establecimiento, de cannabis o no, y el papel del DEP. Suele ocurrir que, ya se trate de un centro comercial o de una

urbanización, o de un complejo recreativo, o de un establecimiento de cannabis, o de cualquier otro establecimiento, un promotor o una empresa busque las aprobaciones locales antes de acudir al DEP. Esto suele ser un error, ya que, como propietario de un negocio, querría obtener la opinión de todas las agencias gubernamentales que puedan tener jurisdicción sobre sus actividades juntas al mismo tiempo o, al menos, simultáneamente. No tengo ni idea de si eso ha ocurrido aquí. Mi sugerencia a cualquier residente sería que pregunte a sus representantes locales, ya sea su junta de planificación o su consejo municipal, o quienquiera que sea el que expida las aprobaciones, si han exigido o no que se consulte al DEP y que se identifiquen las aprobaciones necesarias del DEP, para que los gobiernos locales estén al tanto de ellas. El gobierno local es solo una parte de la historia si también se requieren aprobaciones estatales.

Kathleen Spaeth: Voy a hacer un comentario general y no quiero menospreciar a la ciudad de Pleasantville. Esa área en particular en Devin's Lane, y hay algunas otras áreas en esa área de Pleasantville, se denomina la zona de recuperación económica. Me he dado cuenta de que en muchas ciudades, pueblos y municipios de Nueva Jersey, cuando se presenta una solicitud para una variedad de establecimientos, a nivel local se piensa en lo que podemos obtener económicamente de ese proyecto. No siempre piensan en cuál será el impacto ambiental y en las comunidades y pueblos de los alrededores. No quiero menospreciar a la ciudad de Pleasantville, porque también tenemos algunos problemas en Linwood, al igual que Cape May y Mays Landing. Parece que nadie habla entre sí. El ayuntamiento y Pleasantville piensan de una manera, la junta de planificación de otra y el estado de otra. Realmente me gustaría ver un poco más de cooperación. También me siento mal por el solicitante por tener que pasar por todos estos niveles. ¿No estaría bien que pudiéramos tener una audiencia en la que todos estén en la sala, todos al mismo tiempo, hablando entre sí? Aprecio que eso sea lo que están haciendo esta noche.

Comisionado LaTourette: Estoy de acuerdo con usted. Hay ocho subagencias diferentes dentro del DEP que hacen cosas diferentes. Algunos se dedican a la basura, a otros al aire, a los humedales, a los problemas de la EJ. Tenemos una especie de oficina coordinadora que se llama [Oficina de Permisos y Navegación de Proyectos](#), y el solicitante puede llevar un proyecto a esa oficina, que coordinará todos los instrumentos gubernamentales involucrados en torno a una mesa para lograr lo que usted dice. Esto es voluntario. Lo que usted reconoce es un problema estructural dentro del propio gobierno.

Kathleen Spaeth: Sí, lo sé. Sería estupendo que todos se ocuparan de la misma solicitud para que no fuera poco a poco y para que todos los residentes pudieran estar informados de la solicitud. Hay algunos residentes que sienten que no han recibido suficiente información. También sienten que no se les ha escuchado. Así que estoy muy entusiasmada con la entrada en vigor de esta nueva Ley de EJ y espero que eso tenga un impacto. Tradicionalmente, a veces no se escucha a esos residentes. Entiendo que las ciudades y los pueblos necesitan ingresos económicos. También entiendo, como propietaria que soy, que tengo derecho, dentro de las leyes de zonificación, a construir igual que ellos. Tenemos que intentar encontrar un equilibrio y a veces no lo veo en algunas comunidades. Agradezco su tiempo.

Comisionado LaTourette: Yo tampoco lo veo. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance para fomentar una mayor cooperación. Es difícil, pero seguiremos haciéndolo.

Kathleen Spaeth: Comprendo que esta noche tenga que ser lo más general posible. No conoce lo suficiente estos proyectos como para hacer comentarios. ¿Podría volver a mencionar esta noche cómo puede la gente ponerse en contacto con el DEP, no solo en inglés, sino también en español? Así la gente puede acercarse a usted porque es un comisario del DEP muy accesible y le felicito y se lo agradezco de verdad.

Comisionado LaTourette: Muchas gracias, y nos aseguraremos de que la gente tenga toda la información de accesibilidad al final de este evento.

6. Joe Kayati, vía Zoom: Me gustaría hablar un poco sobre la injusticia medioambiental que se está produciendo con nuestros agricultores en el estado de Nueva Jersey, en realidad en todo el país. En NJ sé que ha sido una situación difícil para el DEP, así como para mí mismo y varias otras personas preocupadas por el acuífero, los Pinelands, los humedales de NJ, que es probablemente donde, con suerte, todavía se mantiene en cierta medida prístino.

Estos granjeros han estado vertiendo aguas sépticas y grises, aguas negras al medio ambiente, como estoy seguro que todos ustedes saben. Llevo más de diez años combatiendo esto. He denunciado a numerosos granjeros. He denunciado numerosos pozos y la única medida que alguien ha tomado hasta ahora es únicamente para un pozo en particular. Nadie ha hecho que se cumpla realmente nada. Únicamente han hecho avisos de infracción.

Aquí hay mucha política involucrada. No hay viviendas para estos trabajadores inmigrantes. No hay certificados de ocupación. No hay absolutamente ningún sistema de rociadores. No hay seguridad para estas personas. No hay baños adecuados. Tienen cocinas comerciales. Todos estamos siguiendo el ritmo del Departamento de Agricultura y se están saliendo con la suya con un absoluto asesinato medioambiental. Yo no pondría animales de granja en las viviendas en las que han metido a estas pobres minorías. La gente se apresura a enviar vietnamitas en algunos casos, y también muchos hispanos. He estado luchando contra los recortes del salario mínimo por los que no reciben el mismo salario mínimo. Este estado se presenta como respetuoso con el medio ambiente, amigable, defensor del medio ambiente, un estado santuario, se preocupan por las minorías. He visto todo lo contrario. Escuché un muy buen programa aquí esta noche. No le conozco, Shawn. Espero llegar a conocerle. Espero que podamos hablar. Tenemos que limpiar este desastre. Tenemos que sacar a la política y a estos tribunales corruptos de esto. Tenemos que llamar la atención del gobernador. Estoy implicado en varios juicios relacionados con estos temas y no voy a parar. Quizá el siguiente punto sea un recuento federal. Vamos a limpiar esto, vamos a hacer que esta vivienda sea correcta, vamos a hacer lo correcto.

No me voy a ir. Tengo una propuesta de ley. Muchos miembros de la Asamblea iban a tomar fondos de vivienda urbana que debían utilizarse para las minorías que necesitan este dinero en las zonas urbanas para destinarlo a granjeros multimillonarios que reciben millones de dólares al año antes incluso de subir a sus rastreadores para agua, conservación del suelo, nuevos equipos. Van a tomar el dinero de individuos pobres y de personas mayores que necesitan este dinero para sus hogares, para una vivienda adecuada y lo iban a utilizar para corregir las estructuras ilegales de almacenamiento de granjas solamente para convertirlas. Es una zona productiva agrícola y hay dos viviendas. De hecho, son hoteles en los que se quedan entre 60 y un par de cientos de personas al año en estas cosas.

La vicegobernadora Sheila Oliver presentó una apelación administrativa para permitir que permanecieran abiertas, a sabiendas de que no había ningún certificado de ocupación y de que se trataba de viviendas inadecuadas. ¿Con qué salen ahora? En Político informan de que el DEP persiguió a un tipo por un pozo inadecuado. Lo que es importante saber es que ese pobre hombre al que golpearon por esa única violación del pozo, que por cierto, informé allá por 2013, resulta ser un competidor en su día con uno de los mayores corredores del condado de Atlantic que está vinculado a jueces federales y jueces estatales que ahora están



jubilados, y se está saliendo con la suya en todo tipo de delitos medioambientales. Un trabajador agrícola murió en una granja el año pasado y la policía de Hammonton ni siquiera sabía cómo terminó el cuerpo en AtlantiCare. Esto es realmente malo y sé que usted sabe quién soy. Arriba se conoce mi nombre.

Comisionado LaTourette: Sr. Kayati, no sé quién es usted, pero me alegra conocerlo. No estoy seguro de haber entendido todo lo que dijo. Lo invito a que escriba una carta para hacer un resumen. Había muchas cuestiones a las que usted hacía referencia. Todas ellas parecían estar relacionadas con el estado de las viviendas de los trabajadores migrantes y los problemas medioambientales relacionados a los que puede estar expuesta la comunidad de trabajadores migrantes, dadas las circunstancias de vida que les proporciona la granja de alojamiento. Eso es lo que entendí en su mayor parte. Parecía que también había problemas potenciales con la calidad del agua que ciertas granjas proporcionaban a la comunidad de trabajadores migrantes. Habló muy rápido, por lo que no pude entenderlo todo. De nuevo, le agradecería que expusiera detalladamente sus preocupaciones en una carta para que podamos responderle directamente.

Un par de puntos sobre lo que el DEP ha evaluado y sigue evaluando en el contexto de la experiencia de los trabajadores inmigrantes en algunas granjas del sur de Jersey, especialmente en las de arándanos. Nos hemos comprometido con las granjas de alojamiento en relación con sus obligaciones en virtud de la Ley de Agua Potable Segura y la Ley de Agua Limpia y las expectativas que tendría el DEP. Recientemente tuvimos que interponer al menos una demanda por una granja de arándanos que no cumplía las normas. Las preocupaciones que recuerdo más recientemente haber tratado estaban relacionadas con el desbordamiento de fosas sépticas que luego podían filtrarse a pozos de agua subterránea potable para las aguas subterráneas que luego sirven de fuente de agua potable a esa comunidad de trabajadores inmigrantes.

García, administradora de la Región 2 de la EPA: Con los trabajadores agrícolas, sé que hay una división entre el Departamento de Trabajo y la OSHA para los trabajadores de riesgo. En realidad, la EPA tiene el trabajo de la norma de protección para los trabajadores agrícolas. Sería estupendo que compartiera una carta, y también podemos investigar qué puede revisar el Gobierno Federal. Gracias por plantear estas cuestiones.

Observaciones finales del panel.